

# YAMAHA

MONITOR SPEAKER SYSTEM

SYSTEME D'ENCIENTES ACOUSTIQUES DE CONTROLE

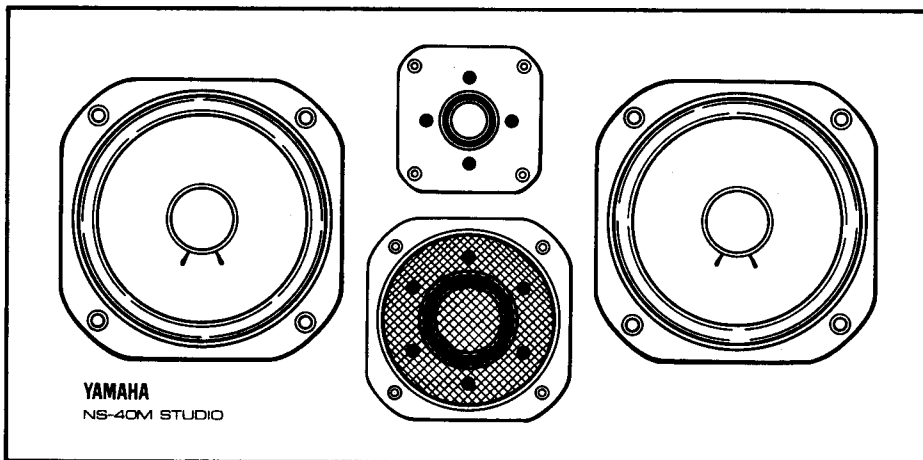
MONITOR LAUTSPRECHER SYSTEM

## NS-40M STUDIO

*Operation Manual*

*Mode d'emploi*

*Betriebsanleitung*



# INTRODUCTION

Avant tout, félicitations! Vous voici à présent propriétaire d'un système d'enceintes acoustiques de contrôle NS-40M STUDIO de Yamaha. Ce NS-40M STUDIO vous offre un son de contrôle principal et des performances dans une enceinte de dimensions remarquablement compactes. Bien que légèrement trop volumineuses pour s'installer sur console, ce NS-40M STUDIO trouvera sa place même dans un petit studio. Grâce à son double haut-parleur des basses à trois voies, qui utilise des entraîneurs de conception spéciale, le NS-40M STUDIO offre un son de contrôle précis et extraordinairement plat, s'étalant sur une plage de 50Hz jusqu'à 20kHz. Il accepte aussi une puissance efficace continue maximale de 100 watts et ne risque pas de défaillir, même sous la contrainte des niveaux des salles de contrôle du son.

Le NS-40M STUDIO s'avère le système d'enceintes acoustiques de contrôle idéal pour des petits studios d'enregistrement, de production audio/visuelle, ou d'émission et le système d'enceintes de contrôle auxiliaire parfait dans des studios plus importants.

Afin de tirer le meilleur parti de ce remarquable système d'enceintes acoustiques de contrôle NS-40M STUDIO, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

## PRECAUTIONS

- Avant de raccorder les enceintes, veillez que l'amplificateur est hors tension (OFF).
- N'essayez pas d'entraîner les enceintes à des niveaux supérieurs à leur capacité de puissance nominale. En effet, une puissance excessive peut provoquer des dommages importants.
- Veillez à faire correspondre la polarité des bornes (+,-) des enceintes avec les sorties de l'amplificateur. Si la polarité des enceintes gauche et droite est inversée, l'"image" stéréo correcte ne sera pas obtenue, ce qui provoquera une réponse irrégulière.
- Comme ce système d'enceintes acoustiques ne possède pas de grilles de protection sur les unités des haut-parleurs, évitez de toucher le cône du haut-parleur des basses, plus particulièrement, le centre, ainsi que le dôme du haut-parleur des aigus, avec les doigts ou tout autre objet, afin de ne pas les endommager.
- Pour atteindre les meilleures performances, utilisez des fils d'enceintes épais et de haute qualité.

## CARACTERISTIQUES

### • *Entraîneurs*

Les haut-parleurs des basses du système NS-40M STUDIO ont été conçus avec une fréquence de résonance basse, pour atteindre une réponse étalée des basses, tandis que la configuration du double haut-parleur des basses offre une plus grande puissance d'un équilibre parfait, dans la région des basses. L'extrémité supérieure de la réponse des haut-parleurs des basses est graduellement atténuée pour être couplée à l'entraîneur du médium à 1,3kHz, leur permettant ainsi de travailler uniquement dans leur plage la plus plate et la plus précise. L'entraîneur à dôme mou du haut-parleur médium fonctionne de 1,3kHz à 5,5kHz, lui aussi dans sa plage de réponse optimale. Le chevauchement rela-

tivement élevé du haut-parleur des aigus à dôme mou (5,5kHz) minimise la demande de puissance nominale du haut-parleur des aigus et permet à l'appareil de fournir une réponse homogène, plate jusqu'à 20kHz. Le haut-parleur des aigus du NS-40M STUDIO est dépourvu de grille pour éliminer les irrégularités de la réponse, dues aux interférences entre le son direct et les réflexions de la grille.

### • *Enceinte*

L'enceinte du NS-40M STUDIO est composée d'un matériau à particule de haute densité, tout spécialement sélectionné, de 20 millimètres d'épaisseur et soigneusement renforcé pour éliminer la résonance susceptible de

“colorer” le son. En outre, cette construction massive aide le NS-40M STUDIO à résister aux rigueurs de l'utilisation professionnelle en studio.

### ● *Circuit diviseur de fréquence*

En plus de la haute conception de sa circuiterie et de l'emploi de pièces de première qualité, le diviseur de fréquence du NS-40M STUDIO est construit comme des unités de filtre indépendantes. Les filtres indépendants pour le haut-parleur des basses, l'entraîneur du médium et le haut-parleur des aigus sont

dans l'enceinte, afin de se protéger complètement de toute interférence provoquée par une fuite de flux et de minimiser les modulations vibratoires. Des mesures complexes ainsi que des essais d'écoute ont été effectués pour atteindre le son le plus clair possible.

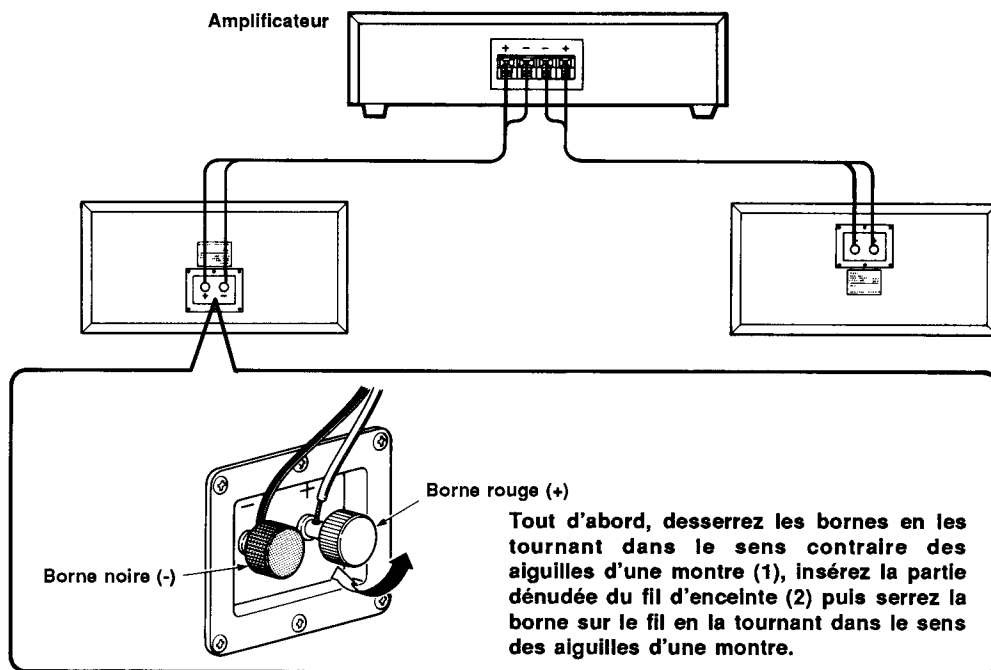
### ● *Bornes des enceintes*

Ces grosses bornes de type à visser acceptent sans problème des fils épais pour garantir une reproduction optimale des performances.

## BRANCHEMENTS

### **AVANT DE PROCEDER AU BRANCHEMENT DES ENCEINTES, VEILLES QUE L'AMPLIFICATEUR EST HORS TENSION.**

Les bornes, situées à l'arrière des enceintes gauche et droite, doivent être raccordées aux bornes de sortie d'enceinte correspondantes, à l'arrière de l'amplificateur de puissance, à l'aide de fils d'enceinte adéquats. Veillez que l'enceinte droite est raccordée aux bornes de sortie d'enceinte de l'amplificateur marquées “R” ou “RIGHT” et que l'enceinte gauche est raccordée aux bornes “L” ou “LEFT”. De plus, vérifiez que la borne rouge (+) et la borne noire (-), situées sur chaque enceinte, sont respectivement raccordées à la borne de sortie (+) (-) correspondante sur l'amplificateur. En effet, si les polarités ne coïncident pas, l'image stéréo sera instable et une distorsion se manifestera.



### **INSTALLATION**

Les enceintes acoustiques NS-40M STUDIO sont conçues pour se placer à l'horizontale. Veillez que l'enceinte alimentée par la sortie “RIGHT” (droite) de l'amplificateur de puissance est placée à votre droite et l'enceinte alimentée par la sortie “LEFT” (gauche), placée à votre gauche. Cependant, si vous le souhaitez, vous pouvez inverser la position des enceintes ou les dresser à la verticale sans que la qualité de la reproduction du son en souffre.

# SPECIFICATIONS

## Plage de fréquence

De 50Hz à 20kHz

## Capacité de puissance

100 watts programmés.

200 watts maximum.

## Impédance nominale

6 ohms

## Sensibilité

90dB SPL (1W, 1m, sur axe)

## Fréquences de chevauchement

1,3kHz, 5,5kHz

## Composants

Haut-parleur des basses

conique de 18cm x 2 (JA1811).

Haut-parleur médium à dôme

mou de 6cm (JA0610).

Haut-parleur des aigus à dôme

mou de 3cm (JA0589).

## Enceinte

Type suspension acoustique,

35 l

## Dimensions (L x H x P)

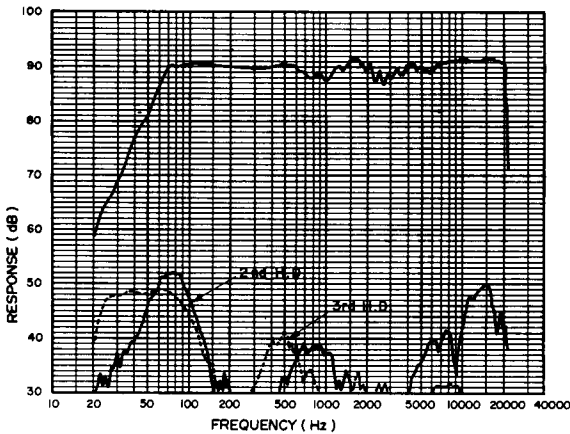
598 mm x 293 mm x 312mm

## Poids

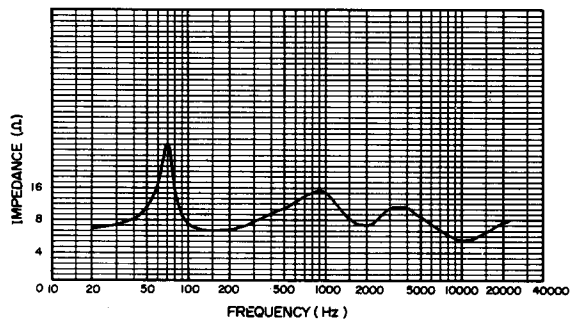
17kg environ

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

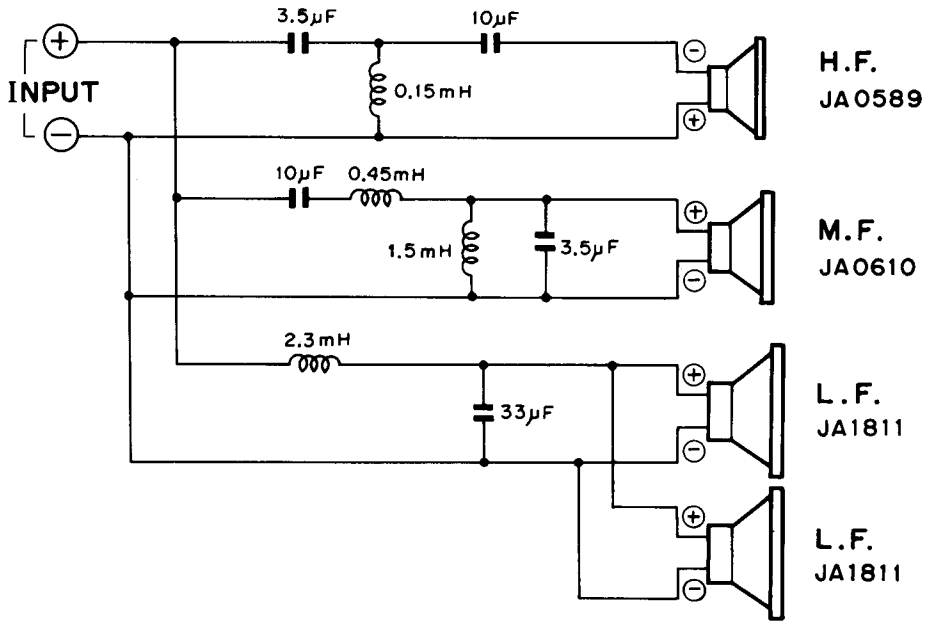
- *Plage de fréquence / Distorsion harmonique*  
(1W, 1m, sur axe)



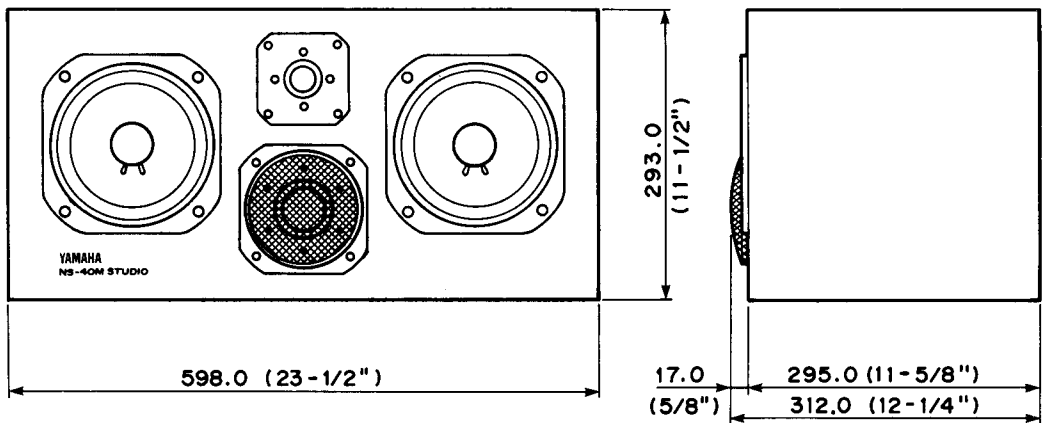
- *Impédance à l'égard de fréquence*



# CIRCUIT DIAGRAM SCHEMA DE PRINCIPE SCHALTPLAN



# DIMENSIONS SCHEMA DES DIMENSIONS ABMESSUNGSPLAN



#### **SERVICE**

This product is supported by Yamaha's worldwide network of factory trained and qualified dealer service personnel. In the event of a problem, contact your nearest Yamaha dealer.

#### **ENTRETIEN**


L'entretien de cet appareil est assuré par le réseau mondial Yamaha de personnel d'entretien qualifié et formé en usine des concessionnaires. En cas de problème, prendre contact avec le concessionnaire Yamaha le plus proche.

#### **KUNDENDIENST**

Für dieses Gerät steht das weltweite Yamaha Kundendienstnetz mit qualifiziertem, werksgeschultem Personal zur Verfügung. Bei Störungen und Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.

# YAMAHA

YAMAHA CORPORATION  
P.O.Box 1, Hamamatsu, Japan

92.5  Printed in Japan